

LENT 2020

“DUST AND BEAUTY”

Fourth Sunday in Lent

March 22, 2020

10:30 a.m.

University Lutheran Church of Hope is a welcoming, Christian community of faith centered on God's grace and called to demonstrate God's love for the world. University Lutheran Church of Hope is a Reconciling in Christ congregation and a Sanctuary congregation.

Today's Livestream Worship Leaders:

Pastor Jen Nagel, Pastor Barbara Johnson
Nick Tangen, Zach Busch, Haruka Yukioka
Ben Larson, Tim Gustafson, Mark Nelson

Welcome. Peace be with you.

Welcome to all who are joining us virtually. In this time of social distancing and COVID-19 pandemic response, we are grateful for the opportunity to gather in spirit.

Children are welcome in worship. Kids, grab your SPARK Story Bibles and set up your craft tables!

In these challenging times, many hunger for the reminder of presence of Christ. **Remember that Jesus is present at every table**, at every meal, and in every gathered assembly.

We welcome your feedback as we experiment with livestreaming worship! What works or doesn't work? What should we try? Our contact info is on the back page of this bulletin.

During today's service, **use the comments section** on Facebook or YouTube for prayer requests. We will engage these live during the Prayers of the People.

GATHERING

We gather for worship on the land of our Creator, the traditional home of the Dakota people, and a land over which the Anishinaabeg people and others also moved. They gathered and ate food, rested, died and gave birth, and prayed here, and many still do.

*Assembly parts are marked in **bold**.*

PRELUDE

WELCOME

CONFESSION AND FORGIVENESS

Blessed be the holy Trinity, ☩ one God,
who is present, who gives life,
who blesses and binds up our brokenness.

Amen.

If you were to keep watch over sins, O Lord, who could stand?
Yet with you is forgiveness, and so we confess.
Silence is kept for reflection.

Gracious God,
have mercy on us.
We confess that we have turned away from you.
We have fractured parts of ourselves, hidden our flaws from view.
We have asked others to hide their flaws and pain for our benefit.
We have ravaged the good balance of the earth.

Turn us back to you, O God.
Mend us to be radiant, authentic.
When we are barely holding it together,
spread your forgiveness as a balm,
as a glue that holds us, your people, together.

Hear the good news: God turns to you in love.
All your sin is forgiven in the name of ☩ Jesus Christ,
the free and overflowing gift of God's grace for you.
Amen.

+GREETING

The grace of the Jesus Christ, the love of God, and the communion of the Holy Spirit
be with you all. **And also with you.**

+KYRIE ELEISON (Lord, Have Mercy)

This refrain is sung continuously by the assembly. Cantor verses are sung over the continuous repetitions.

Mer - cy, mer - cy, have mer - cy up - on us.

mer - cy, have

For the peace from above, and for our salvation, let us pray to the Lord...
For the peace of the whole world, for the unity of us all, let us pray to the Lord...
For the wellbeing of the church, let us pray to the Lord...
For the healing of creation, let us pray to the Lord...
Help, save, defend us, and comfort us. Amen.

+PRAYER OF THE DAY

Let us pray. Bend your ear to our prayers, **Lord Christ, and come among us. By your gracious life and death for us, bring light into the shadows of our hearts, and anoint us with your Spirit, for you live and reign, one God, now and forever. Amen.**

WORD

PSALMODY

Psalm 23

*The musical refrain is introduced by the leaders, repeated by the assembly, and sung by the assembly thereafter as marked. The verses are spoken responsively by leader and **assembly**.*



You a - noint my head with oil, and my
cup is run - ing, run - ning, run - ning o - ver, o - ver.

The Lord is my shepherd;
I shall not be in want.

**The Lord makes me lie down in green pastures
and leads me beside still waters.**

You restore my soul, O Lord,
and guide me along right pathways for your name's sake.

**Though I walk through the valley of the shadow of death, I shall fear no evil;
for you are with me; your rod and your staff, they comfort me. Refrain**

You prepare a table before me in the presence of my enemies;
you anoint my head with oil, and my cup is running over.

**Surely goodness and mercy shall follow me all the days of my life,
and I will dwell in the house of the Lord forever. Refrain**

READING

Ephesians 5:8-14

We are mindful that this passage from Ephesians and others like it that use images of light and dark have been used over the centuries to consciously and unconsciously reinforce racial superiority. Consider how these images work for you and how they may be heard differently by others.

For once you were darkness, but now in the Lord you are light. Live as children of light—for the fruit of the light is found in all that is good and right and true. Try to find out what is pleasing to the Lord. Take no part in the unfruitful works of darkness, but instead expose them. For it is shameful even to mention what such people do secretly; but everything exposed by the light becomes visible, for everything that becomes visible is light. Therefore it says, “Sleeper, awake! Rise from the dead, and Christ will shine on you.”

Porque ustedes antes eran oscuridad, pero ahora son luz en el Señor. Vivan como hijos de luz (el fruto de la luz consiste en toda bondad, justicia y verdad) y comprueben lo que agrada al Señor. No tengan nada que ver con las obras infructuosas de la oscuridad, sino más bien denúncienlas, porque da vergüenza aun mencionar lo que los desobedientes hacen en secreto. Pero todo lo que la luz pone al descubierto se hace visible, porque la luz es lo que hace que todo sea visible. Por eso se dice: «Despiértate, tú que duermes, levántate de entre los muertos, y te alumbrará Cristo».

Word of God, Word of Life.
Thanks be to God.

Palabra de Dios, palabra de vida.
Demos gracias a Dios.

+GOSPEL ACCLAMATION

Refrain
Leader All

ne - no, ne - no la - ke Mu - ngu la - ku - i - ta we - we,
Lis - ten, lis - ten, God is call - ing, through the Word in - vit - ing,

ne - no la wo - ko - vu, te - na je - ma. ma.
of - fer - ing for - give - ness, com - fort, and joy. joy.

+GOSPEL READING

John 9:1-41 (SPARK Story Bible p. 432)

The holy gospel according to John, the ninth chapter,
as read from the SPARK Bible.

Glory to you, O Lord.

(NRSV) As Jesus walked along, he saw a man A su paso, Jesús vio a un hombre que era ciego de nacimiento. Y sus discípulos le preguntaron:

blind from birth. His disciples asked him, “Rabbi, who sinned, this man or his parents, that he was born blind?” Jesus answered, “Neither this man nor his parents sinned; he was born blind so that God’s works might be revealed in him. We must work the works of him who sent me while it is day; night is coming when no one can work. As long as I am in the world, I am the light of the world.” When he had said this, he spat on the ground and made mud with the saliva and spread the mud on the man’s eyes, saying to him, “Go, wash in the pool of Siloam” (which means Sent). Then he went and washed and came back able to see.

The neighbors and those who had seen him before as a beggar began to ask, “Is this not the man who used to sit and beg?” Some were saying, “It is he.” Others were saying, “No, but it is someone like him.” He kept saying, “I am the man.” But they kept asking him, “Then how were your eyes opened?” He answered, “The man called Jesus made mud, spread it on my eyes, and said to me, ‘Go to Siloam and wash.’ Then I went and washed and received my sight.” They said to him, “Where is he?” He said, “I do not know.”

They brought to the Pharisees the man who had formerly been blind. Now it was a sabbath day when Jesus made the mud and opened his eyes. Then the Pharisees also began to ask him how he had received his sight. He said to them, “He put mud on my eyes. Then I washed, and now I see.” Some of the Pharisees said, “This man is not from God, for he does not observe the sabbath.” But others said, “How can a man who is a sinner perform such signs?” And they were divided. So they said again to the blind man, “What do you say about him? It was your eyes he opened.” He said, “He is a prophet.” The Jews did not believe that he had been blind and had received his sight until they called the parents

—Rabí, para que este hombre haya nacido ciego, ¿quién pecó, él o sus padres? —Ni él pecó, ni sus padres —respondió Jesús—, sino que esto sucedió para que la obra de Dios se hiciera evidente en su vida. Mientras sea de día, tenemos que llevar a cabo la obra del que me envió. Viene la noche cuando nadie puede trabajar. Mientras esté yo en el mundo, luz soy del mundo. Dicho esto, escupió en el suelo, hizo barro con la saliva y se lo untó en los ojos al ciego, diciéndole: —Ve y lávate en el estanque de Siloé (que significa: Enviado).

El ciego fue y se lavó, y al volver ya veía. Sus vecinos y los que lo habían visto pedir limosna decían: «¿No es este el que se sienta a mendigar?» Unos aseguraban: «Sí, es él». Otros decían: «No es él, sino que se le parece». Pero él insistía: «Soy yo». —¿Cómo entonces se te han abierto los ojos? —le preguntaron. —Ese hombre que se llama Jesús hizo un poco de barro, me lo untó en los ojos y me dijo: “Ve y lávate en Siloé”. Así que fui, me lavé, y entonces pude ver. —¿Y dónde está ese hombre? —le preguntaron. —No lo sé —respondió. Llevaron ante los fariseos al que había sido ciego. Era sábado cuando Jesús hizo el barro y le abrió los ojos al ciego. Por eso los fariseos, a su vez, le preguntaron cómo había recibido la vista.

—Me untó barro en los ojos, me lavé, y ahora veo —respondió. Algunos de los fariseos comentaban: «Ese hombre no viene de parte de Dios, porque no respeta el sábado». Otros objetaban: «¿Cómo puede un pecador hacer semejantes señales?» Y había desacuerdo entre ellos. Por eso interrogaron de nuevo al ciego: —¿Y qué opinas tú de él? Fue a ti a quien te abrió los ojos. —Yo digo que es profeta —contestó. Pero los judíos no creían que el hombre hubiera sido ciego y que ahora viera, y hasta llamaron a sus padres y les preguntaron: —¿Es este su hijo, el que dicen ustedes que nació ciego? ¿Cómo es que ahora puede ver? —Sabemos que este es nuestro hijo —

of the man who had received his sight and asked them, "Is this your son, who you say was born blind? How then does he now see?" His parents answered, "We know that this is our son, and that he was born blind; but we do not know how it is that now he sees, nor do we know who opened his eyes. Ask him; he is of age. He will speak for himself." His parents said this because they were afraid of the Jews; for the Jews had already agreed that anyone who confessed Jesus to be the Messiah would be put out of the synagogue. Therefore his parents said, "He is of age; ask him." So for the second time they called the man who had been blind, and they said to him, "Give glory to God! We know that this man is a sinner." He answered, "I do not know whether he is a sinner. One thing I do know, that though I was blind, now I see." They said to him, "What did he do to you? How did he open your eyes?" He answered them, "I have told you already, and you would not listen. Why do you want to hear it again? Do you also want to become his disciples?" Then they reviled him, saying, "You are his disciple, but we are disciples of Moses. We know that God has spoken to Moses, but as for this man, we do not know where he comes from." The man answered, "Here is an astonishing thing! You do not know where he comes from, and yet he opened my eyes. We know that God does not listen to sinners, but he does listen to one who worships him and obeys his will. Never since the world began has it been heard that anyone opened the eyes of a person born blind. If this man were not from God, he could do nothing." They answered him, "You were born entirely in sins, and are you trying to teach us?" And they drove him out.

Jesus heard that they had driven him out, and when he found him, he said, "Do you believe in the Son of Man?" He answered, "And who is he, sir? Tell me, so that I may believe in

contestaron los padres—, y sabemos también que nació ciego. Lo que no sabemos es cómo ahora puede ver, ni quién le abrió los ojos. Pregúntenselo a él, que ya es mayor de edad y puede responder por sí mismo.

Sus padres contestaron así por miedo a los judíos, pues ya estos habían convenido que se expulsara de la sinagoga a todo el que reconociera que Jesús era el Cristo. Por eso dijeron sus padres: «Pregúntenselo a él, que ya es mayor de edad».

Por segunda vez llamaron los judíos al que había sido ciego, y le dijeron:—¡Da gloria a Dios! A nosotros nos consta que ese hombre es pecador.—Si es pecador, no lo sé —respondió el hombre—. Lo único que sé es que yo era ciego y ahora veo. Pero ellos le insistieron:—¿Qué te hizo? ¿Cómo te abrió los ojos?—Ya les dije y no me hicieron caso. ¿Por qué quieren oírlo de nuevo? ¿Es que también ustedes quieren hacerse sus discípulos? Entonces lo insultaron y le dijeron: —¡Discípulo de ese lo serás tú! ¡Nosotros somos discípulos de Moisés! Y sabemos que a Moisés le habló Dios; pero de este no sabemos ni de dónde salió.

—¡Allí está lo sorprendente! —respondió el hombre—: que ustedes no sepan de dónde salió, y que a mí me haya abierto los ojos. Sabemos que Dios no escucha a los pecadores, pero sí a los piadosos y a quienes hacen su voluntad. Jamás se ha sabido que alguien le haya abierto los ojos a uno que nació ciego. Si este hombre no viniera de parte de Dios, no podría hacer nada. Ellos replicaron:

—Tú, que naciste sumido en pecado, ¿vas a darnos lecciones? Y lo expulsaron. Jesús se enteró de que habían expulsado a aquel hombre, y al encontrarlo le preguntó:—¿Crees en el Hijo del hombre?

—¿Quién es, Señor? Dímelo, para que crea en él. —Pues ya lo has visto —le contestó Jesús—; es el que está hablando contigo. —Creo, Señor —declaró el hombre. Y, postrándose, lo adoró.

him.” Jesus said to him, “You have seen him, and the one speaking with you is he.” He said, “Lord, I believe.” And he worshiped him.

Jesus said, “I came into this world for judgment so that those who do not see may see, and those who do see may become blind.” Some of the Pharisees near him heard this and said to him, “Surely we are not blind, are we?” Jesus said to them, “If you were blind, you would not have sin. But now that you say, ‘We see,’ your sin remains.

Entonces Jesús dijo: —Yo he venido a este mundo para juzgarlo, para que los ciegos vean, y los que ven se queden ciegos. Algunos fariseos que estaban con él, al oírlo hablar así, le preguntaron: —¿Qué? ¿Acaso también nosotros somos ciegos? Jesús les contestó: —Si fueran ciegos, no serían culpables de pecado, pero, como afirman que ven, su pecado permanece.

The gospel of the Lord.
Praise to you, O Christ.

El Evangelio del Señor.
Alabanza a ti, oh Cristo!

SERMON

Pastor Jen Nagel

HYMN OF THE DAY

Be Thou My Vision



1 Be thou my vi - sion, O Lord of my heart;
2 Be thou my wis - dom, and thou my true word;
3 Rich - es I heed not, nor vain, emp - ty praise,
4 Light of my soul, af - ter vic - to - ry won,



naught be all else to me, save that thou art:
I ev - er with thee and thou with me, Lord.
thou mine in - her - i - tance, now and al - ways:
may I reach heav - en's joys, O heav - en's Sun!



thou my best thought both by day and by night,
Thou my soul's shel - ter, and thou my high tow'r,
thou and thou on - ly, the first in my heart,
Heart of my own heart, what - ev - er be - fall,



wak - ing or sleep - ing, thy pres - ence my light.
 raise thou me heav'n - ward, O Pow'r of my pow'r.
 great God of heav - en, my trea - sure thou art.
 still be my vi - sion, O Rul - er of all.

Text: Irish, 8th cent.; vers. Eleanor H. Hull, 1860–1935, alt.; tr. Mary E. Byrne, 1880–1931
 Music: SLANE, Irish traditional

+STATEMENT OF FAITH

Psalm 30:5

God's wrath is short;
 God's favor lasts a lifetime.
 Weeping spends the night,
 but joy comes in the morning.

+PRAYERS OF THE PEOPLE

During our prayers, we will be including prayers you've added in the comments section of the YouTube and Facebook livestreams. This sung response follows each petition:



Hear our prayer, hear our prayer, Lord, make us whole:



peace to all peo - ple, hope for each soul.



God of grace, in this place, hear now our prayer.

+THE LORD'S PRAYER

Our Creator, Our Mother, Our Father in heaven, hallowed be your name, your kingdom come, your will be done, on earth as in heaven. Give us today our daily bread. Forgive us our sins as we forgive those who sin against us. Save us from the time of trial and deliver us from evil. For

Creador nuestro, Madre nuestra, Padre nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu nombre. Venga tu reino. Hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden. No nos dejes caer en tentación y libranos del mal.

the kingdom, the power, and the glory are yours, now and forever. Amen.

Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder y tuya es la gloria, ahora y siempre. Amén

+PEACE

The peace of Christ be with you always.
And also with you.

La paz de Cristo sea siempre con ustedes.
Y también contigo.

All are invited to share the peace of Christ in whatever way is comfortable, using these or similar words "Peace be with you" or "La paz del Señor"

OFFERING

***Thank you for your continued generosity.
Offerings can be sent electronically or by mail.
Information on the last page of the bulletin.***

A NOTE ABOUT HOLY COMMUNION

When our community gathers we typically share Jesus' meal of Holy Communion. In this time of worshiping at a distance, it is the direction of our bishops, Bishop Ann Svennungsen and Bishop Elizabeth Eaton, that we fast from Holy Communion these weeks. You may wonder why. Holy Communion is the meal of the gathered community. In solidarity with those who are alone or not able to worship, those in nursing homes or hospitals, we will not share Jesus' meal at this time. If you hunger for the meal and you want to break bread in remembrance, please do, until we can share it together. These are powerful promises, life-giving words.

SENDING

ANNOUNCEMENTS AND GODSPEED FOR CORAL AND ETHAN DIRKS

+CLOSING HYMN

Amazing Grace (see p. 10)

+BLESSING

Now is the acceptable time. Now is the day of salvation.
Holy God, speaking, spoken, and inspiring,
✠ bless you, unbind you, and send you in love and in peace. **Amen.**

+DISMISSAL

Go in peace. Remember God's promises.
Thanks be to God.

POSTLUDE

1 A - maz - ing grace!— how sweet the sound— that
 2 'Twas grace that taught my heart to fear, and
 3 Through man - y dan - gers, toils, and snares I
 4 The Lord has prom - ised good to me; his
 5 When we've been there ten thou - sand years, bright

saved a wretch like me! I once was lost, but
 grace my fears re - lieved; how pre - cious did that
 have al - read - y come; 'tis grace has brought me
 word my hope se - cures; he will my shield and
 shin - ing as the sun, we've no less days to

now am found; was blind, but now I see.
 grace ap - pear the hour I first be - lieved!
 safe thus far, and grace will lead me home.
 por - tion be as long as life en - dures.
 sing God's praise than when we'd first be - gun.

Text: John Newton, 1725–1807, alt., sts. 1–4; anonymous, st. 5
 Music: NEW BRITAIN, W. Walker, *Southern Harmony*, 1835; arr. Edwin O. Excell, 1851–1921, alt.

**Staff at University Lutheran
Church of Hope**

Lead Pastor

Rev. Jen Nagel (Pronouns: she/her)
jenn@ulch.org

Pastor for Care and Nurture

Rev. Barbara Johnson (she/her)
barbaraj@ulch.org

Minister of Worship & Music

Zach Busch (he/him)
zachb@ulch.org

Business Manager

Gayle Bidne (she/her)
gayleb@ulch.org

Church Administrator

Nathan Obrestad (he/him)

Financial Administrator

Kari Olson (she/her)
kario@ulch.org

Minister of Faith in Community

Nicholas Tangen (he/him)
nickt@ulch.org

Child Care and Sunday Opener/Closer

Gus Gustafson (they/them)

Custodian

Geremew Beshah (he/him)

Lutheran Campus Pastor

Kate Reuer Welton (she/her)
kate@umnlutheran.org

GivePlus Mobile App for Online Giving

Give+ Mobile App is free to download and use and includes ACH or debit/credit card processing.

Benefits of GivePlus Church for Apple and Android devices:

- Make one-time donations or set up recurring giving to multiple funds;
- Choose to create an account or donate as a guest;
- Securely and conveniently manage donations using Touch ID/Fingerprint, PIN or password.

Search for "GivePlus Church" in the App Store or Google Play. The church's name is listed as "University Lutheran Church" (Yes, omit the last "h").

Giving by Text

To initiate a transaction, text 612.294.7621 and enter the amount as a text message. The first time, use the link indicated to load a credit card with account number, expiration date, and CVV number.

Copyright Acknowledgements

Texts and parts of the liturgy from sundaysandseasons.com. Copyright 2012 Augsburg Fortress. All rights reserved. Reprinted by permission under Augsburg Fortress Liturgies Annual License #3625.

Kyrie Eleison by Zach Busch. All rights reserved.

"Listen, God Is Calling" traditional Tanzanian. Text © Lutheran Theological College, Makumira, Tanzania, admin. Augsburg Fortress. Arr. © Austin Lovelace. All rights reserved.

"Hear Our Prayer" by Paul Andress. Text and music © Augsburg Fortress. All rights reserved. These and music appearing throughout the bulletin reprinted under OneLicense A-707451.

Scripture excerpts in English from New Revised Standard Version Bible, copyright © 1989 National Council of the Churches of Christ in the United States of America. Used by permission. All rights reserved worldwide.

Scripture excerpts in Spanish from Santa Biblia, NUEVA VERSIÓN INTERNACIONAL® NVI® © 1999, 2015 por Biblica, Inc.® Usado con permiso de Biblica, Inc.® Reservados todos los derechos en todo el mundo. Used by permission. All rights reserved worldwide.



University Lutheran Church of Hope

601 13th Avenue SE

Minneapolis, MN 55414-1437

612.331.5988

www.ulch.org

Office hours: Please call ahead